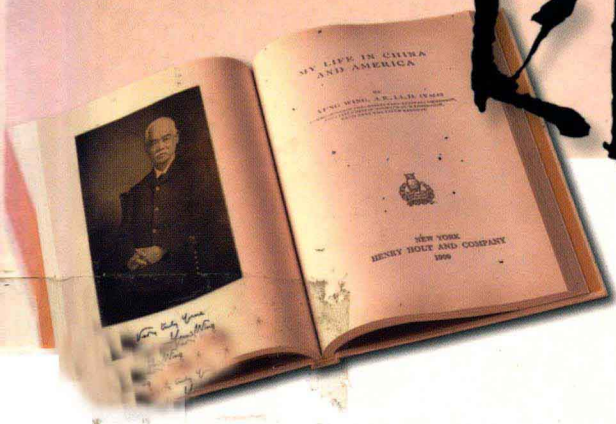




香港電台 編著

百年留學



中華書局



香港電台 編著

百年留學

中華書局

□ 責任編輯：梁偉基
□ 封面設計：張錦良
□ 版式設計：Kinley Chan

百年留學

□
編著

香港電台

□
出版

中華書局（香港）有限公司

香港鯉魚涌英皇道1065號東達中心1306室

電話：25250102 傳真：27138202

電子郵件：info@chungwabook.com.hk

網址：http://www.chungwabook.com.hk

□
發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

中華商務印刷大廈3字樓

電話：21502100 傳真：24073062

電子郵件：info@suplogistics.com.hk

□
印刷

美雅印刷製本有限公司

香港觀塘榮業街6號海濱工業大廈4樓A室

□
版次

2007年7月初版

© 2007 中華書局（香港）有限公司

□

ISBN：978-962-8930-32-6

目錄

容閔與留美幼童 1

- 西風東漸 3
- 近代中國的留學先驅 5
- 曇花一現的留學團 8
- 幼童各散東西 11
- 長眠於新大陸 14

女子與留學 51

- 打破傳統的桎梏 53
- 近代中國首批留學女生 55
- 留日熱潮 57
- 宋家三姊妹 58
- 北京大學首位女教授 60
- 留學歐洲 61

軍事留學 19

- 從一件黃馬褂說起 21
- 近代中國海軍搖籃 23
- 魏瀚與嚴復 25
- 以世界海軍巨人為師 28
- 福建艦隊與馬江之戰 29
- 北洋艦隊與甲午海戰 32

庚款留學 67

- 虎口下的中國 69
- 從清華學堂到清華大學 70
- 梅貽琦與清華大學 73
- 人才濟濟的清華園 75
- 清華大學與近代中國 77

東瀛留學潮 37

- Chankoro 39
- 轉捩點 41
- 中日近代化的歧異 42
- 維新與革命的角力場 44
- 中日文化的交流 47

留學生與新文化運動 81

- 學而優則仕 83
- 胡適與白話文運動 84
- 孤獨而享負盛名的魯迅 87
- 為自己尋找出路的巴金 90
- 救亡與啟蒙 93

近代香港留學生 97

- 貿易中介 99
- 香港第一所官辦學校 100
- 近代香港的留學先鋒 102
- 香港大學首位華人教授 105
- 養和醫院的創辦者 107
- 黃麗松與余叔韶 108

繪畫與留學 127

- 從器物層面到文化層面的學習 129
- 最早到外國學習繪畫的中國人 130
- 嶺南畫派的開創者高劍父 133
- 中國藝術教育的開拓者徐悲鴻 135
- 革新國畫的代表人物林風眠 137

勤工儉學運動 113

- 從一家豆腐公司說起 115
- 勤工儉學運動的興起 116
- 勤工儉學的佼佼者：鄧小平 120
- 陷入低潮 122
- 留法熱潮的延續 123

留學蘇聯 143

- 國共合作 145
- 孫逸仙中國勞動大學 146
- 文人從政的瞿秋白 147
- 強人之子蔣經國 150
- 從航空專業走向航天工業的王永志 152



容閔與留美幼童

《西學東漸記》是一位中國留學生的傳記，它記載了一位中國少年於1847年留學美國的故事。當時只有十九歲的他飄洋過海到美國唸中學，後來考進美國耶魯大學，成為該校首名中國畢業生，他的名字就是容閔。

留美幼童大事年表

- | | |
|-------|--------------------------------|
| 1828年 | 容闈出生 |
| 1840年 | 鴉片戰爭爆發 |
| 1842年 | 中英兩國簽訂《南京條約》，清廷被迫割讓香港島予英國。 |
| 1847年 | 容闈抵達美國紐約 |
| 1854年 | 容闈從紐約回中國 |
| 1868年 | 中美兩國簽訂《蒲安臣條約》 |
| 1872年 | 第一批共三十名幼童在容闈等帶領下，從上海遠赴美國。 |
| 1875年 | 第二批留美幼童出發赴美 |
| 1876年 | 全體幼童前往費城參觀「美國開國一百週年世界博覽會」 |
| 1879年 | 美國通過《排華法案》，中美關係緊張，清政府中止留美幼童計劃。 |
| 1881年 | 全體幼童奉召返回中國 |

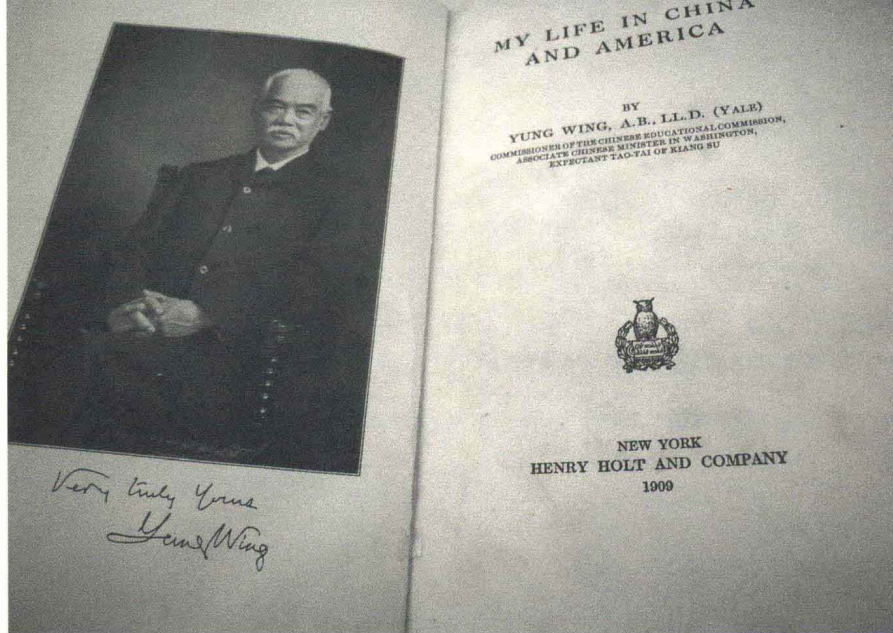
予一八五四年畢業，同班中畢業者，共九十八人，以中國人而畢業於美國第一等之大學，實自予始，以故美國人對予感情之佳。時校中中國國學生絕無僅有，易於令人注目。

容闈《西學東漸記》

西風東漸

在隋唐時期，日本已派遣使節帶同留學生到中國學習，他們被稱為「遣隋使」、「遣唐使」。明代時，日本又先後十六次派遣學生到中國留學，除了日本外，琉球、朝鮮、暹羅、占城等國家亦有派學生到中國留學。其後，這種趨勢發生了改變，變成了中國人出國留學，尋求新知識。在十七八世紀時，已有不少中國人跟隨傳教士到歐洲或教廷留學。

《西學東漸記》是一位中國留學生的傳記，它記載了一位中國少年於1847年留學美國的故事。當時只有十九歲的他飄洋過海到美國唸中學，後來考進美國耶魯大學(Yale University)，成為該校首名中國畢業生，他的名字就是容闈(1828—1912)。



● 《西學東漸記》英文版



《西學東漸記》

《西學東漸記》（原版為英文，名為My Life in China and America，於1909年出版，也中譯為「我在中國和美國的生活」）是容闈的回憶錄。本書除了是他個人成長、留學經歷的記錄外，我們在當中亦可以觀察到當時的中國社會，特別是華工的悲慘命運。容闈在書中記載：「當一八五五年子初次歸國時，甫抵澳門，第一次遇見之事，即為無數華工以辮髮相連，結成一串，牽往囚室。其一種牛馬奴隸之慘狀，及今思之猶為酸鼻。」可見本書具有了解十九世紀華工的情況之價值。《西學東漸記》已被翻譯成中文，並且有多個不同的版本。

很多人形容，容闈是「留學生之父」，因為他從耶魯大學畢業後回到中國，即一心推動留學教育。1872年後，他終於實現自己的理想，帶領一批十二至十六歲的中國少年到美國求學，這批留學生組成中國歷史上首個「國家少年留學團」。

近代中國的留學先驅

別以為一百多年前的留學故事和我們距離很遠，其實容闈和香港淵源甚深。

容闈出生於廣東香山縣(今廣東珠海)一個貧苦農家，因為家貧，所以他沒有接受傳統的私塾教育。他七歲時被父母送入澳門的教會學校接受西式教育。容闈赴美國前，曾在香港摩理臣山上學。他本來就讀於澳門馬禮遜學校，但因為鴉片戰爭爆發，學校停辦，直到1842年馬禮遜學校才遷往香港跑馬地山上重開，由於學校的英文名稱是「Morrison School」，那座山便被稱為「Morrison Hill」(即今天的摩理臣山)。當時十二歲的容闈，亦到了香港繼續升學。香港新界沙田道風山神學院內保存有李志剛牧師收藏的《容闈族譜》，當中簡單記述了容闈的一生。

據李牧師所言，對容闈影響最大的是當年的馬禮遜學校校長鮑留雲牧師(Rev. Samuel Robbins Brown)，因為是他帶容闈出國留學。鮑留雲牧師可謂大大栽培了容闈，既為他安排入學和居所，又為他到各地教會籌募學費和生活費。

1847年，鮑留雲牧師很希望帶幾位中國學生到美國，讓他們接受西式教育。結果，有三位學生站起來表示願意跟隨鮑留雲牧師到美國，他們就是容闈、黃寬和黃勝(1826—1902)。他們從廣州黃埔港出發，乘船三個多月，經過非洲好望角，終於到達紐約，再從紐約乘船和火車到達馬薩諸塞州(Massachusetts)，從此改變了他們的一生。他們抵達美國後，由鮑留雲牧師的母親照顧他們。



● 留學生之父容闈

他們入讀當時有名的孟松中學(Monson Academy)，並成為該校首批中國學生。今天的孟松大街仍保留着百多年前的學校舊建築及容閱當年舉行中學畢業禮所在的教堂。現在的孟松中學已遷往韋伯咸(Wibraham)，與另一所中學合併，成為韋伯咸孟松中學(Wibraham & Monson Academy)。新校園仍保留從前的校鐘，它原設於孟松中學，後來學校被大火燒燬，幸好大鐘能保存下來，放置於現今校友館旁。每天早上學校都會敲鐘召喚學生上課，運動比賽勝利或需要召集學生時亦會鳴鐘。除了古老鐘聲外，這裏亦保留了其他傳統，例如對學生的服飾要求。學校規定男生須穿斯文長褲而不准穿那些有大口袋或過寬的褲子，並須穿有衣領的襯衣和結上領帶。若衣着不整齊，學生會被留堂或受罰。今天這所私立中學仍有來自中國的少年，例如香港和深圳。

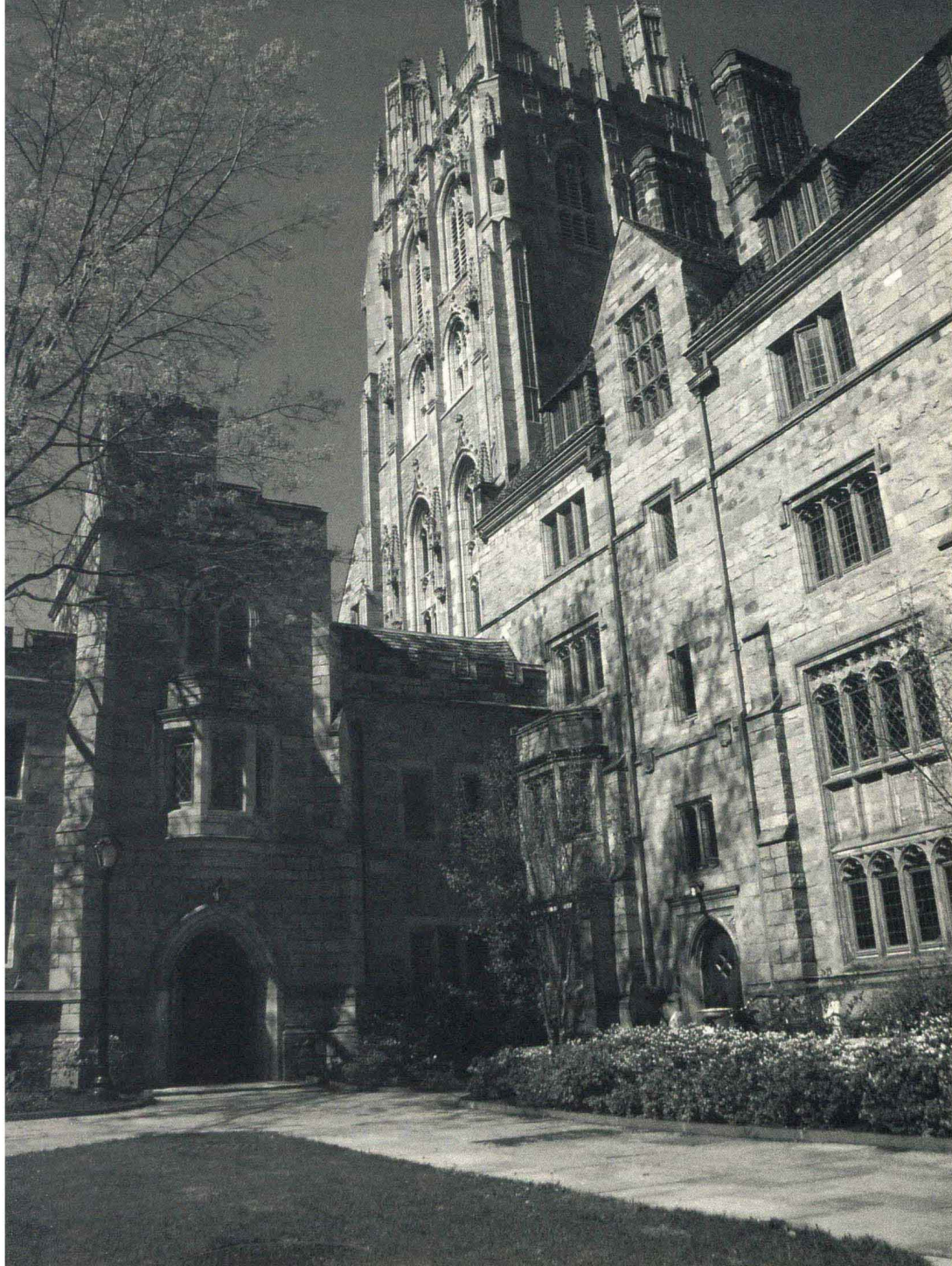


容閱的留學夥伴：黃寬、黃勝

黃寬在英國愛丁堡大學(The university of Edinburgh)習醫，於1857年回國，成為當時中國最負盛名的華人西醫，後於1897年病逝。黃勝早年肄業於馬禮遜紀念學校，後跟容閱等一起到美國留學。回國後，黃勝在英華書院主持印刷所，也是世界上第一家用活體鉛字排印的中文報紙——香港《中外新報》的首任編輯，又曾任香港倫敦傳道會印刷所總裁，並協助王韜創辦《循環日報》；他既精通英文，又是基督徒。1880年代，黃勝被當時的港督寶雲(Sir George Ferguson Bowen)委任為立法局華人非官守議員。

怎麼與別人溝通很重要，如果你主動與人結交，在美國還是能結交到很多好朋友，像當年十多歲的容閱及其同伴，他們在美國結交新朋友並享受較獨立自主的學習環境。在孟松中學三年後容閱考進耶魯大學。通往耶魯大學一年級校園的入口稱為舊校園，因為以前整所大學全部的建築物都在這校園內。當年耶魯校園有辦公室、博物館、學生宿舍和教堂等，今天我們所見容閱就讀時的建築就只剩這幢當年的學生宿舍及一所當年用作圖書館的教堂。美國詩人弗羅斯特(Robert Forst)曾稱讚耶魯是美國最漂亮的大學庭園。

● 耶魯大學優美的學生宿舍庭園



那時候，學生大清早約七時起牀，校方規定他們首先要到教堂聚會。容閔在這裏也有機會見識十九世紀中葉剛剛流行的足球運動。容閔曾經描述他在踢球前，必先把辮子盤在頭頂避免人家扯辮子阻載。

就在這裏，容閔度過了數年的大學生活。



耶魯大學的華人畢業生

容閔是首位畢業於耶魯大學的中國學生，但隨着他開風氣之先，往後不少中國學生都選擇到耶魯大學留學。容閔的兩個兒子：長子覲彤、次子覲槐，都是耶魯大學畢業生。中國當代經濟學家、教育家、人口學家馬寅初(1882—1982)於1906年赴耶魯留學，獲得經濟學碩士學位。中國有機化學奠基人楊石先(1896—1985)於1929年赴耶魯留學，取得博士學位。南開大學經濟學院創辦人何廉(1895—1975)於1926年在耶魯取得經濟學博士學位。今天，耶魯大學仍是最多中國留學生的美國大學。

曇花一現的留學團

1854年，容閔在耶魯大學畢業，取得文學士學位(B.A)，成為首位在美國一級大學畢業的中國人，當時他只有二十六歲；1876年，再獲耶魯大學頒贈名譽法學博士(LL.D)，時年四十八歲。容閔在其傳記中，提及自己在畢業時已經決定一生的理想，就是讓中國的下一代都獲得他所享有的先進教育。他希望透過西方教育，讓中國復興，變得文明和強大。耶魯大學辦公室放有容閔的油畫和雕像，因他是首位在該校畢業的中國人。

1854年畢業回國後，容闈很想向中國政府介紹西方教育的優點，可是十九世紀的中國仍然很封閉，所以他沒機會實踐理想。直到1870年左右，他透過朋友認識了曾國藩(1811—1872)，才開始向清政府提出派學童到美國接受教育的構想。為何當時清廷會接納容闈的提議，派少年到外國留學？因為清政府雖然保守，但畢竟知道自己的弱點；此外，時任兩江總督的曾國藩是屬於開明派，與西方人士接觸甚多，了解到學習西方文明有助改善中國國勢，加上當時他與李鴻章(1823—1901)等地方督撫正在推動洋務運動。這些因素有力地促成了中國第一個留學團的派遣。1868年，清政府與美國簽訂《蒲安臣條約》(*The Burlingame Treaty*)，其中第七條說：「中國人欲入美國大小官學，學習各等文藝，需照相待最惠國人民一律優等。」美國政府給予中國留學生「最惠國」待遇，在某程度上亦促成中國派遣留學團的大氣候。

1872年，中國終於出現第一個官方留學團。從1872至1875年，清政府先後派出一百二十名學童從上海前往美國留學，按原定計劃，為期二十年。這些學童一般只有十二至十四歲，所以他們被稱為「留美幼童」。他們的籍貫分別是廣東、江蘇、安徽、浙江、山東、福建等地，反映出當時的留美幼童主要來自東南沿海一帶，其中以廣東人最多，共八十四名，佔百分之七十，當中又以來自香山縣的佔多數，或許他們是受到同鄉容闈的影響。他們的平均年紀是十二歲半，最年長者十六歲，最年幼者只有十歲。

容闈根據個人經驗安排這批學童入住康涅狄格州(Connecticut)的哈特福德市(Hartford)附近，把兩人或三人編在一起由美國家庭照顧，然後讓他們開始接受教育。容闈亦被清政府委派在哈特福德設立「中國留學事務所」，當年更特地蓋了一幢大樓，讓中國留學生住宿和學習中文。耶魯大學的資料檔案館內，保存有多位留美幼童的舊照片，包括後來考進耶魯大學的詹天佑(1861—1919)、歐陽廣、李恩富、容揆(容闈姪兒)和鍾文耀，在這批舊照片中最突出的是鍾文耀，因為他曾是耶魯大學划艇隊隊長，並帶領隊員打敗哈佛大學(Harvard University)。他怎樣擊敗哈佛大學？原來在比賽前，他預先到新

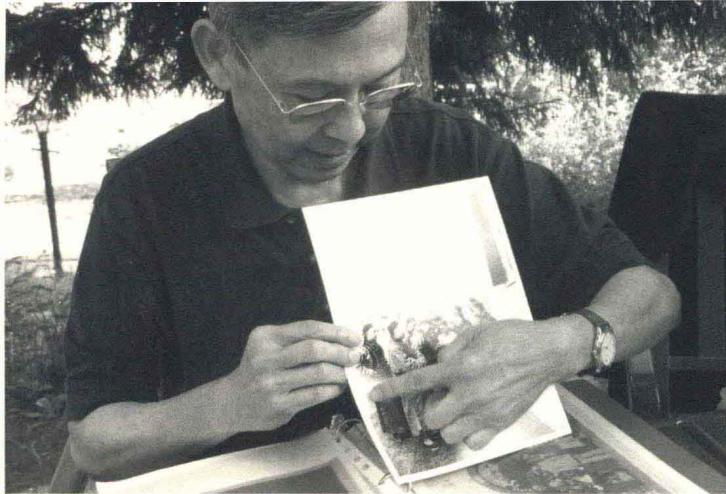
英格蘭熟悉一下比賽場地。他帶上大包木片，拋進河裏探測水流和風向，也就能估計怎樣控制賽艇前進。因為做好準備工夫，結果他們贏得比賽。



幼童留美計劃的財政預算

清政府曾草擬一份財政預算，作為留學團的開支之用。根據《籌辦夷務始末：同治朝》卷八十二〈同治十年七月十九日曾國藩、李鴻章奏〉，幼童留美計劃的財政預算大致如下：(1)正副委員(共兩人)，薪水每月四百五十兩白銀；(2)翻譯一員，薪水每月二百五十兩白銀；(3)教習兩員，薪水每人每月一百六十兩白銀；(4)公費(包括醫藥、郵資等)每年六百兩白銀；(5)成員來往兩地的費用，每人每月七百五十兩白銀；(6)幼童來往兩地的費用，每人每月七百九十兩白銀；(7)幼童在美國生活的費用，每月年計四百兩白銀；(8)每年「出洋肄業局」開支，計庫平銀六萬兩。根據上述的資料，清政府擬定的為期二十年的幼童留美計劃，共需經費一百二十萬兩白銀，若以當時的匯價換算，折合美金十萬元。

可惜這一波的幼童留美計劃沒有維持多久，便被迫中止了。究其原因，是由於中國學生很投入美國文化，清政府擔心他們過分洋化，背棄中國固有的傳統文化。而且美國一直禁止中國人入讀西點軍校(West Point)，清政府開始覺得留學生在美國未必學習到對國家有用的學問，加上當時美國橫貫大陸的鐵路經已完工。1879年，美國通過《排華法案》(The Chinese Exclusion Act)，雖然法案最終被總統否決，但美國政府仍限制中國移民的數量，令中美兩國關係緊張。所以清政府把心一橫，中止整個幼童留美計劃。



● Richard Lee 娓娓道出祖父李思富的事蹟



● 當年留美幼童回國後各奔前程，今天他們的後人延續他們父祖間的友情。

幼童各散東西

1881年，全體留美學童，除了因病客死異鄉、因故提前遣回及少數抗命不歸者之外，共有九十四位幼童分為三批被送回中國。他們當中，只有歐陽賡和詹天佑完成大學學業。儘管這批幼童回國後，受到中國傳統官僚的歧視和冷落，甚至社會的辱罵——當時上海《申報》的一篇社論就批評他們「適異忘本，舉止洋化」。但是，他們終究可以嶄露頭角，在政治、經濟、教育、軍事等方面為中國做出應有的貢獻。

詹天佑在耶魯大學修讀機械工程，後來成為中國首位負責設計和興建鐵路的工程師，於1909年領導建成中國第一條自築的「京張鐵路」，被稱為「中國鐵路之父」。至於耶魯大學划艇隊隊長鍾文耀，入讀耶魯只一年便返回中國。據他的後人說，後來他成為出色的外交官員。回國後，鍾文耀於1893年加入外交部被派駐華盛頓擔任翻譯官，直至1909年，清政府派他向發還庚子賠款的美國致謝，最後他被派到小呂宋(在今菲律賓)做總領使。

另一個留美幼童李恩富當年剛考進耶魯法律系，便被送回中國，數年後他重返耶魯完成學業，然後留在美國當記者。李恩富曾著書講述小時候在中國的生活，就是《我在中國的童年故事》(When I Was a Boy in China)，這本書可以說是早期美國文化界罕有的中國人作品，李恩富的後人也是靠這本書認識李恩富的生平。Richard Lee是李恩富的孫子，近年他經常到中國內地和香港細心尋找關於祖父的資料。他發現李恩富當年很希望留在美國，可惜美國移民局一直沒給他發簽證。當年的移民局審查官問李富恩：「你一定是中國公民，對不對？」他說：「我想是吧！或許我不屬於任何國家。」這是他的祖父在美國說的最後一段說話。



他們的名字

在一百二十名留美幼童中，除了詹天佑、周壽臣(1861—1959)等較為人所熟識外，不少幼童對中國的近代化都做出貢獻。他們之中，有任職政府者，包括梁誠(1864—1917)於清末擔任駐美公使，並成功向美國交涉取回庚子賠款一千五百萬美元；劉玉麟於清末擔任使英欽差大臣，民國初年又擔任駐英公使；唐紹儀於1912年擔任民國政府首任國務總理；周萬鵬於1911年擔任全國電政總局局長；梁敦彥曾任外務大臣、天津海關道兼京奉鐵路總辦。有服務教育界者，包括蔡紹基任北洋大學校長(即後來的天津大學)；唐國安(1858—1913)擔任清華學校校長(即後來的清華大學)。不少幼童更以身殉國，鄭詠鍾、容尚謙、楊兆南、黃季良和薛有福參與1884年中法馬尾海戰，鄭、楊、黃、薛四人皆陣亡；吳應科、王良登、徐振鵬、曹嘉祥、沈壽昌和陳金揆參與1895年中日甲午之戰，陳、沈、黃三人皆陣亡。更有容星橋獻身革命，後來擔任孫中山(1866—1925)的顧問。